Russian Entomol. J. 17(3): 325–329

Дискуссия. Discussion

Комментарии к книге «Булавоусые чешуекрылые Восточной Европы». М.: Т-во научных изданий КМК, 2007 (Определители по флоре и фауне России. Вып. 8).

Несколько месяцев спустя после выхода рассматриваемой книги на нее была опубликована рецензия [Большаков, 2007], в которой было высказано более 50 критических замечаний. Эти замечания можно сгруппировать в три раздела: замечания, касающиеся названий таксонов, замечания к определительным таблицам и замечания к видовым очеркам.

Хочется отметить, что наше издание преследовало две основные задачи. Во-первых, книга представляет определитель, в котором используются преимущественно признаки внешней морфологии — наиболее доступные и понятные для различных категорий читателей. Во-вторых, в работе была сделана попытка обобщения огромного объема последних литературных источников информации, результатов взаимодействия со многими коллекционерами и профессиональными энтомологами из данного обширного региона, изучения частных коллекций, а также коллекций фундаментальных естественнонаучных музеев. Сбор фактических данных — точек встречаемости, особенностей региональной биологии бабочек — осуществлялся в течение последних 20 лет, в том числе при проведении не менее 30 специальных энтомологических экспедиций по региону. К сожалению, рецензент призывает использовать с осторожностью эти данные, перепроверять их по литературным источникам или своим сборам, что свидетельствует о его недоверии к большинству региональных коллег, от которых эти данные попали в работу. Вероятно, что наши коллеги, предоставившие данные своих исследований, не попали в разряд «авторитетов» для рецензента, о которых он упоминает в своих критических замечаниях.

Замечания к названиям таксонов. Семейства в книге расположены в традиционном порядке [De Prins & Iversen, 1996; Ackery, de Jong & Vane-Wright, 1999; Gorbunov, 2001; Tshikolovets, 2003; Heppner, 2007]. Замечание об устаревших латинских названиях (с. 101) голословное. Вопреки мнению рецензента, Международный кодекс зоологической номенклатуры не регулирует и никак не вмешивается ни в какие мнения о составе, объеме и ранге таксонов. Он лишь указывает как таксон в том или ином понимании объема и ранга должен называться, не более того. Спор между «объединителями» и «дробителями» в систематике видимо будет длиться пока существует эта наука. Во многих работах, касающихся булавоусых чешуекрылых, не употребляется категория подрода [Higgins, Riley, 1980; Tuzov et al., 1997, 2000; Коршунов, 2002; Tshikolovets, 2003; Некрутенко, Чиколовець, 2005], в то время как ее употребление позволяет в некоторой степени примирить вышеуказанные тенденции. В рассматриваемой книге авторы принимали без комментариев один из вариантов, уже предложенный ранее другими авторами. Единственное допущенное новшество — объединение родов *Hesperia* Fabricius, 1793 и *Ochlodes* Scudder, 1872. Кроме явного внешнего сходства бабочек и строения гениталий, которые у самцов различаются лишь формой эдеагуса, в пользу такого решения говорит анализ определительной таблицы в книге Ю.П. Коршунова [2002], где виды обоих таксонов расположены не компактно, а вперемежку.

Замечание рецензента, что «авторами не проведено ни одного номенклатурного акта. Это делает некоторые предпринятые в книге манипуляции с таксонами непонятными, а все предложенные новшества — невалидными» (с. 94) — безосновательно, так как установление субъективной синонимии не является актом, регулируемым Кодексом, который лишь регулирует название таксона, после того, как синонимия считается установленной. Никакое оформление субъективной синонимизации не делает ее официальной (обязательной к принятию) и любой автор имеет полное право ее отвергнуть.

В определительных таблицах фамилии авторов названий таксонов приведены сокращенно, без скобок и дат описаний, так как должным образом они указаны в видовых очерках. Общепринятая практика такова, что в аналогичной ситуации их нередко не приводят вообще и в этом нет нарушения Кодекса.

Многие замечания касаются русских названий родов и видов (с. 95). Авторы книги не пытались «изобрести велосипед», как пишет рецензент, а использовали в большинстве случаев уже опубликованные ранее названия, в основном из известного атласа К. Ламперта [1913] и других изданий. Например, названия «бурокрылки», «темнокрылки», «мушампия большая», «темнокрылка травяная» [Ольшванг, Баранчиков, 1981]; «крепкоголовки» [Яхонтов, 1935]; «толстоголовка пятнистая», «Авроры», «зегрисы», «голубянка короткохвостая», «голубянка Эйфем» [Ламперт, 1913]. В некоторых случаях все же пришлось давать новые русские названия, как например «хвостокрыл Иасий» или «зеленушки», вместо «малинницы», так как малина не

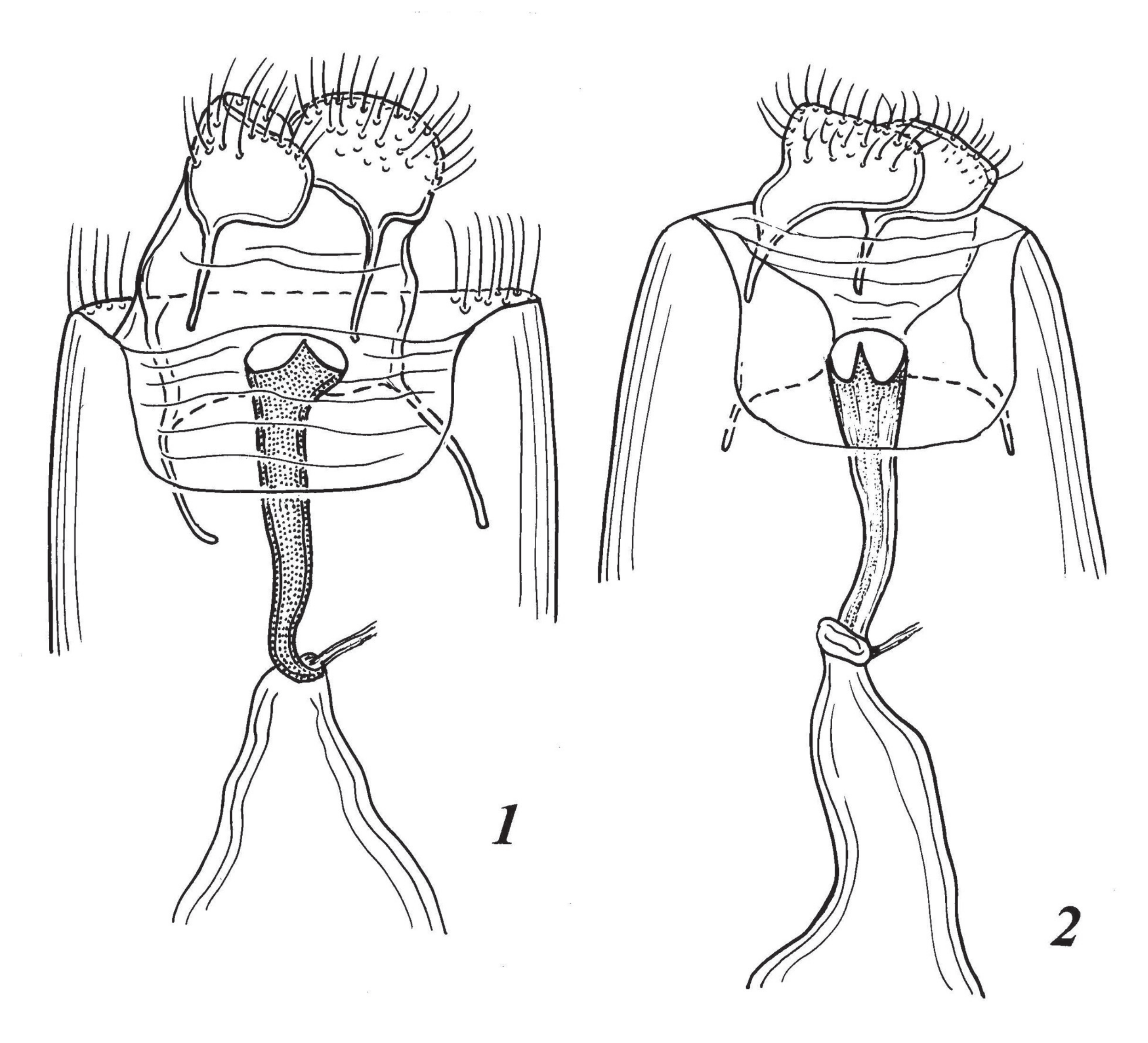


Рис. 1, 2. Белянки, виды рода *Leptidea*, гениталии самок: 1 — *L. reali*; 2 — *L. duponcheli*.

является характерным кормовым растением для гусениц этого рода. Название голубянка Альцетас должно быть исправлено на голубянка Альцет (с. 230). Название, скорее всего, дано по имени македонского царя из династии Аргеадов.

Названия видов собственными именами персонажей мифологии написаны с заглавной буквы и это правильно [Ефетов, 2007]. Названия типа «хвостоносец Махаон», «многоцветница траурница» или «ванесса адмирал» объясняются стремлением авторов хоть как-то приблизить систему русских названий к системе латинских, хотя во многих случаях это, к сожалению, не удалось.

Замечания к определительным таблицам (с. 95–97 рецензии). Комментарии даны в соответствии с замечаниями рецензента к определенным страницам книги.

С. 29–32. Темнокрылки — *Pyrgus* Hübner, [1819]. Критика тезы 5 (18) «Пер. крл. без белых прикраевых пятнышек» ошибочна, так как у видов *P. malvae* (Linnaeus, 1758) и *P. melotis* (Duponchel, [1834]) обычно имеется дополнительный ряд маленьких белых пятнышек вдоль внешнего края переднего крыла, отсутствующих у большинства рассматриваемых в этом ключе видов.

С. 49–52. Беляночки — *Leptidea* Billberg, 1820. Определение видов этого рода из-за сильной изменчивости только по внешним признакам не всегда возможно, поэтому в книге даны таблицы для определения видов по гениталиям самцов и самок.

С. 52–54. Рисунки гениталий самок *Leptidea reali* Reissinger, 1989 и *L. duponcheli* (Staudinger, 1871) были подготовлены, но по техническим причинам в книгу не попали. Приводим их ниже (рис. 1, 2).

С. 56. Понтии — *Pontia* Fabricius, 1807. Различие по форме пятен на исподе заднего крыла использовано в тезе 2(3) для определения видов *P. edusa* (Fabricius, 1777) и *P. callidice* (Hübner, [1800]).

С. 61–66. Семейство голубянки — Lycaenidae. Определительная таблица родов построена с использованием только внешних признаков бабочек, без признаков строения гениталий, так как в противном случае пришлось бы изготовлять препарат для каждого определяемого экземпляра. Вести определительную таблицу сразу до видов, как это сделано в книге Ю.П. Коршунова [2002] минуя роды, тоже не лучший вариант. Спрашивается, что это за роды дневных бабочек, которые нельзя различить по внешним признакам?

С. 83–94. Триба Polyommatini. Действительно, определение голубянок этой трибы нередко бывает сложным. Не всегда помогает даже использование признаков гениталий, которые тоже подвержены изменчивости.

С. 83–87. Голубянки — *Plebeius* Kluk, 1780. Антитеза 16 (1) «На исподе задн. крл. черные пятнышки вдоль внешнего края без металлически блестящих голубых чешуек» действительно неудачна, так как у некоторых (но не у всех, как пишет рецензент) особей *P. sephirus* (Frivaldszky, 1835) и *P. zephyrinus* (Christoph, 1884) они все-таки имеются.

С. 83–86. *Plebeius argyrognomon* (Bergstrasser, [1779]) — *P. maracandicus* (Erschoff, 1874). Для разделения этих видов Б.В. Страдомский [2005] указывет те же признаки, что и авторы книги (длина гнатоса) и дополнительно длина ункуса. Внешние признаки «рисунок нижней стороны крыльев более, или менее контрастный» изменчивы и менее надежны.

С. 89–94. Голубянки — *Polyommatus* Latreille, 1804. *P. eros* (Ochsenheimer, [1808]) и *P. meoticus* Zhdanko & Stshurov, 1998. Различение самцов этих видов по темной кайме передних крыльев, как предлагает рецензент неудачно, так как у обоих видов край каймы размыт, кроме того, ее ширина зависит от угла зрения, под которым смотреть на крыло.

Различие в расположении черных пятнышек на исподе заднего крыла у *P. icarus* ab. *icarinus* и *P. thersites* (Cantener, 1835), на которое обращает внимание рецензент (с. 97), хороший признак, но у некоторых особей он все же подвержен изменчивости, в отличие от формы вершины эдеагуса. Теза 31(36) конечно неудачна, так как не позволяет определять самок. С другой стороны, хотелось бы узнать, какие характерные внешние признаки имел в виду рецензент, для выделения «хорошо обособленного подрода *Agrodiaetus* Hübner, 1822». Этот подрод включает довольно много видов с разнообразной окраской и рисунком, также как и близкий подрод *Polyommatus* и отличается от последнего наличием продольного белого луча на исподе заднего крыла. К сожалению, этот луч у некоторых особей слабо выражен или отсутствует вообще. В специальных работах по голубянкам [Жданко, 2004; Страдомский, 2005] эти таксоны отличаются по признакам строения гениталий самца и по тому же белому лучу на исподе заднего крыла.

С. 105. Многоцветницы — *Nymphalis* Kluk, 1802, теза 5(6). Разница в окраске предвершинных пятен переднего крыла (белые — бледно-желтые) для различения видов *Nymphalis xanthomelas* (Esper, [1781]) и *N. polychloros* (Linnaeus, 1758) почти незаметна, особенно у старых и облетанных экземпляров, в то время как разница в окраске ног заметна хорошо.

Замечания к видовым очеркам. Действительно, названия с опечатками и названия в понимании других авторов (auctorum), строго говоря, не являются синонимами (с. 97–98). Они приводятся, чтобы читатель мог увязать эти названия из старых справочников и фаунистических работ с названиями в современных работах. Выделять их в отдельную рубрику было нерационально, так как они несут ту же смысловую нагрузку, что и синонимы. Ссылки на источники информации есть у подавляющего числа видовых очерков. Сроки лета бабочек во многих случаях даны усредненные, так как они зависят от конкретных погодных условий. Авторы не могли их расписывать для каждой области, так как видовые очерки и так получились перегруженными. «Неучтенные» особенности локальной фенологии и биологии преимагинальных стадий булавоусых чешуекрылых, на которых акцентирует внимание рецензент, относятся преимущественно к хорошо знакомому ему Центральному региону. Поэтому неудивительно, что опираясь на известные ему данные, он предполагает лишь факультативную олигофагию или полифагию у *Polyommatus coridon* (Poda, 1761), *P. daphnis* ([Denis & Schiffermüller], 1775), *Euphydryas aurinia* (Rottemburg, 1775), *Melitaea britomartis* Assmann, 1847 (с. 99). Подобные его замечания могут быть справедливы только для областей Центральной России.

Правомерность выделения некоторых подвидов представляется авторам сомнительной, но эти сомнения высказаны лишь в качестве предположения, так как для принятия окончательного решения (номенклатурного акта, как пишет рецензент), в каждом конкретном случае необходимо проведение специального исследования, включая изучение типового материала и т.д.

С. 148. *Muschampia tessellum* (Hübner, [1803]). Данный вид действительно был отмечен во всех областях Центральной России, кроме Орловской, по собственным и литературным данным. В работе Л.В. Большакова [2003] рассматривались Тульская и сопредельные области и отмечалось, что вид известен здесь в Московской, Тульской, Рязанской, Липецкой областях, «на северной границе ареала». Все указанные выше области и составляют, собственно, Центральную Россию, поэтому предмет замечания рецензента неочевиден.

С. 165. Парусники — *Parnassius* Latreille, 1804. Таксон *Driopa* Korshunov, 1988 уже рассматривался как подродовой [Gorbunov, 2001]. В ряде современных работ он вообще проигнорирован, а входящие в него виды помещены в род *Parnassius* [De

Prins, Iversen, 1996; Tuzov et al., 1997; Моргун, 2002; Tshikolovets, 2003; Некрутенко, Чиколовець, 2005], однако в других работах он рассматривается как отдельный род [Leraut, 1997; Коршунов, 2002; Korb, 2005; Стрельцов, Глущенко, 2005]. В данном случае уместно вспомнить афоризм К. Линнея, что «не признаки задают род, но род задает признаки». Авторы книги выбрали вариант, который посчитали наиболее правильным. Ссылка Л.В. Большакова на работу В.И. Кузнецова и А.А. Стекольникова [1996], где они якобы подтверждают родовой статус *Driopa* (который они ошибочно трактуют как *Doritis* Fabricius, 1807), также неправомочна, так как в этой работе подтверждается как раз подродовой, а не родовой статус таксона.

С. 248. *Plebeius argyrognomon* Bergsträsser, 1779. Питание этого широкораспространенного вида только на вязеле пестром (*Securigera varia*) сомнительно, тем более что в лабораторных условиях его гусеницы питались и на других бобовых растениях [Malicky, 1969]. В книге Т. Толмана [Tolman, 1997], указано на питание гусениц вида на астрагале, несмотря на присутствие *Securigera varia* в большинстве локалитетов.

Polyommatus boisduvalii (Herrich-Schäffer, [1843]) не является монофагом на ракитнике русском, так как вид распространен на восток до Забайкалья (Коршунов, 2002), где ракитник не встречается.

С. 264. Ситуация с видами *Polyommatus boisduvalii* – *P. eroides* Frivaldszky, 1835 подробно разобрана в работе [Страдомский, и др., 2006], на которую в книге дана ссылка.

С. 265–266. *Polyommatus eros* (Ochsenheimer, [1808]). Здесь авторы книги действительно допустили неточность, так как подвид *taimyrensis* Korshunov, 1982 скорее всего относится не к виду *P. eros*, а к виду *P. kamtshadalis* (Sheljuzhko, 1933), который в книге вообще не упомянут. Следует заметить, что этот вопрос требует еще дополнительного изучения, так как таксон *taimyrensis*, кстати сказать, описанный как подвид *P. eros*, до сих пор трактуется по-разному: как подвид *P. eros* (Tshikolovets, 2003); как подвид *P. kamtshadalis* (Коршунов, 2002); как подвид *P. eroides* (Korb, 2005); как младший синоним *P. eroides extremiorientalis* (Kurentzov, 1970) [Дубатолов и др., 2005].

С. 390–392. *Hipparchia pellucida volgensis* (Mazochin-Porshnjakov, 1952). В видовом очерке обосновывается подвидовая трактовка таксона *volgensis*. Кстати сказать, этот таксон первоначально и был описан как подвид. Другие авторы могут считать иначе, но это их личное мнение, не более того. Что касается «оформления должным образом», как пишет рецензент, то оно здесь не требуется, так как речь идет не о сведении таксона в синонимы, а лишь об изменении его ранга.

В книге такого объема неизбежны опечатки и мелкие неточности в описании границ распространения видов, сроках лета бабочек и т.д. Со временем они будут уточняться и дополняться. Например, после сдачи книги в печать авторам была предоставлена информация и материал нового для нашего региона и в целом для фауны России вида бархатниц — *Melanargia larissa* (Geyer, [1828]). Этот вид был найден научным сотрудником Северо-Осетинского государственного музея В.В. Доброносовым во Внутреннем Дагестане. Множество уточнений о распространении локальных восточнокавказских видов в этом же районе поступило по результатам экспедиции В.В. Тихонова в 2007 г. и т.д.

Как сказано в рецензии Л.В. Большакова, «книга призвана обеспечить отечественных натуралистов доступным современным определителем, а также достаточно полными сведениями о распространении и экологии булавоусых чешуекрылых Восточной Европы, Северного Кавказа и Урала». Авторы надеются, что им удалось выполнить эту задачу.

Литература

Большаков Л.В. 2003. К фауне булавоусых чешуекрылых (Lepidoptera: Papilionoformes) центра европейской России (в пределах Тульской и сопредельных областей) // Изв. Харьковск. энтомол. о-ва. Т.10. Вып.1–2. С.74–85.

Большаков Л.В. 2007. Рецензия на книгу — А.Л. Львовский, Д.В. Моргун. Булавоусые чешуекрылые Восточной Европы / М.: Т-во научных изданий КМК, 2007. 443 с. (Определители по флоре и фауне России. Вып. 8) // Эверсманния. Вып.11–12. С.93–102.

Дубатолов В.В., Стрельцов А.Н., Сергеев М.Г. 2005. Сем. Lycaenidae — голубянки. В: Лер П.А. (ред.). Определитель насекомых Дальнего Востока России. Т.5. Часть 5. Владивосток. Дальнаука. С.341–393.

Ефетов К.А. 2007. Концепция системы русских и украинских зоологических названий. Симферополь. 55 с.

Жданко А.Б. 2004. Ревизия надвидовых таксонов голубянок трибы Polyommatini (Lepidoptera, Lycaenidae) // Энтомол. обозр. Т.83. Вып.3. С.645–663.

Коршунов Ю.П. 2002. Булавоусые чешуекрылые Северной Азии. М.: Т-во научных изданий КМК. 424 с.

Кузнецов В.И., Стекольников А.А. 1996. Филогенетические и таксономические замечания о родах *Hypermnestra* Mèn. и *Parnassius* Latr. (Lepidoptera, Papilionidae) по результатам изучения скелета и мускулатуры гениталий самцов // Вестн. СПбГУ. Сер.3. Вып.2 (№ 10). С.3–8.

Ламперт К. 1913. Атлас бабочек и гусениц Европы и отчасти русско-азиатских владений. Пер. с нем., с дополнениями относительно русской фауны под ред. Н.А. Холодковского при участии Н.Я. Кузнецова. СПб. 487 с. 93 табл.

Моргун Д.В. 2002. Булавоусые чешуекрылые европейской России и сопредельных стран. Определитель-справочник. М.: МГСЮН. 208 с.

Некрутенко Ю.П., Чиколовець В.В. 2005. Денні метелики Украпни. Кипв. 231 с.

Ольшванг В.Н., Баранчиков Ю.Н. 1981. Методические указания к полевой практике по зоологии беспозвоночных. Дневные бабочки Урала. Папилиониды, толстоголовки, белянки, эрициниды. Свердловск. 59 с.

Страдомский Б.В. 2005. Голубянки подсемейства Polyommatinae Европейской России, Центрального и Западного Кавказа. Ростов-на-Дону. 147 с.

Страдомский Б.В., Тузов В.К., Полумордвинов О.А. 2006. Сравнительная характеристика некоторых таксонов группы *Polyommatus eros* (Lepidoptera: Lycaenidae) с описанием *P. pacificus* Stradomsky et Tuzov, sp. n. // Кавказский энтомол. бюл. Т.2. Вып.1. С.127–130.

Стрельцов А.Н., Глущенко Ю.Н. 2005. Сем. Papilionidae — парусники // Лер П.А. (ред.). Определитель насекомых Дальнего Востока России. Т.5. Ч.5. Владивосток. Дальнаука. С.188–207.

Яхонтов А.А. 1935. Наши дневные бабочки. Определитель. М.: Учпедгиз. 160 с.

Ackery Ph.R., de Jong R., Vane-Wright R.I. 1999. The Butterflies: Hedyloidea, Hesperioidea and Papilionoidea // Kristensen N.P. (ed.). Handbook of Zoology. Vol.4. Arthropoda: Insecta. Part 35. Lepidoptera, Moths and Butterflies. Vol.1: Evolution, Systematics, and Biogeography. Berlin – New York. P.263–300.

De Prins W., Iversen F. 1996. Hesperioidea, Papilionoidea // Karsholt O., Razowski J. (eds.). The Lepidoptera of Europe. Apollo Books. Stenstrup. P.201–217.

Gorbunov P.Yu. 2001. The butterflies of Russia: classification, genitalia, keys for identification (Lepidoptera: Hesperioidea and Papilionoidea). Ekaterinburg: Thesis. 320 p.

Heppner J.B. 2007. Lepidoptera of Florida. In: Arthropods of Florida and neighboring land areas. Vol.17. Part 1. Introduction and catalog. Gainesville. 670 p.

Higgins L.G., Riley N.D. 1980. A field guide to the Butterflies of Britain and Europe. Collins. London. 384 p.

Korb S.K. 2005. A catalogue of butterflies of the ex-USSR, with remarks on systematics and nomenclature. Nizhny Novgorod. 156 p.

Leraut P.J.A. 1997. Liste systematique et synonymique des Lepidopteres de France, Belgique et Corse (deuxième edition). Paris. 526.

Malicky H. 1969. Versuch eine Analyse der ökologischen Beziehungen zwischen Lycaeniden (Lepidoptera und Formiciden (Hymenoptera) // Tijdschr. Ent. Bd.112. S.213–298.

Tolman T. 1997. Butterflies of Britain and Europe. Field Guide. London. 320 pp.

Tshikolovets V.V. 2003. Butterflies of Eastern Europe, Urals and Caucasus. An illustrated guide. Kyiv – Brno. 176 p.

Tuzov V.K., Bogdanov P.V., Devyatkin A.L., Kaabak L.V., Korolev V.A., Murzin V.S., Samodurov G.D., Tarasov E.A. 1997. Guide to the Butterflies of Russia and adjacent territories (Lepidoptera, Rhopalocera). Vol.1. Hesperiidae, Papilionidae, Pieridae, Satyridae. Sofia – Moscow: Pensoft. 480 p.

Tuzov V.K., Bogdanov P.V., Churkin S.V., Dantchenko A.V., Devyatkin A.L., Murzin V.S., Samodurov G.D., Zhdanko A.B. 2000. Guide to the Butterflies of Russia and adjacent territories (Lepidoptera, Rhopalocera). Vol.2. Libytheidae, Danaidae, Nymphalidae, Riodinidae, Lycaenidae. Sofia – Moscow: Pensoft. 580 p.

А.Л. Львовский
(Зоологический институт РАН, Санкт-Петербург)
Д.В. Моргун
(Центр экологического образования, Москва)